



Instalacja

1

Przygotowanie maszyny

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

⚠ OSTRZEŻENIE

Podnośniki mechaniczne lub hydrauliczne mogą nie utrzymać maszyny i mogą spowodować poważne obrażenia.

Do podparcia maszyny należy użyć podpór.

1. Odłącz wszelki osprzęt od maszyny.
2. Zaparkuj maszynę na równej powierzchni.
3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Unieś ramiona ładowarki i zamocuj je za pomocą blokad siłowników.
5. Wyłącz silnik, wyjmij kluczyk zapłonu i odczekaj, aż maszyna ochłodzi się.
6. Unieś maszynę nad podłoże na tyle, aby uzyskać dostęp do spodu maszyny. Podeprzyj maszynę na podpórkach.

Informacja: Użyj podpórek o nośności dostosowanej do masy maszyny. Aby określić masę, patrz *instrukcja obsługi* maszyny.

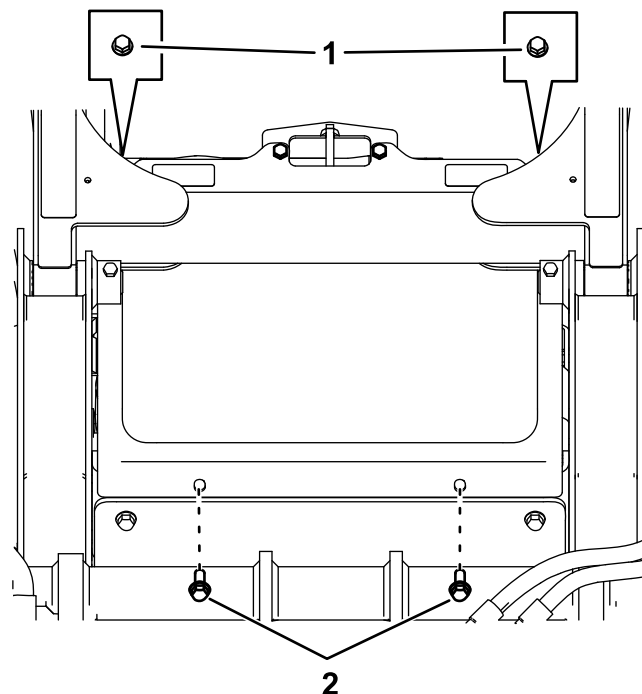
2

Demontaż osłon

Nie są potrzebne żadne części

Zdejmowanie przedniej osłony

1. Otwórz maskę i oprzyj ją na podpórcę.
2. Poluzuj 2 górne śruby i wykręć 2 przednie śruby.



Rysunek 1

g262277

1. Śruba górna
2. Przednia śruba

3. Zdejmij osłonę.

Zdejmowanie przedniej osłony

1. Odkręć 2 górne śruby ($\frac{3}{8}$ x 1 cal), 2 podkładki oraz 2 dolne śruby ($\frac{5}{16}$ x $\frac{5}{8}$ cala) z przedniej pokrywy.
2. Zdejmij przednią osłonę (Rysunek 2).



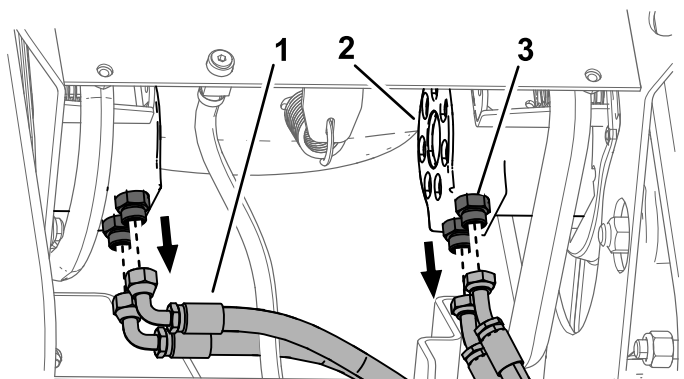
3

Demontaż dotychczasowych zespołów gaśnic

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

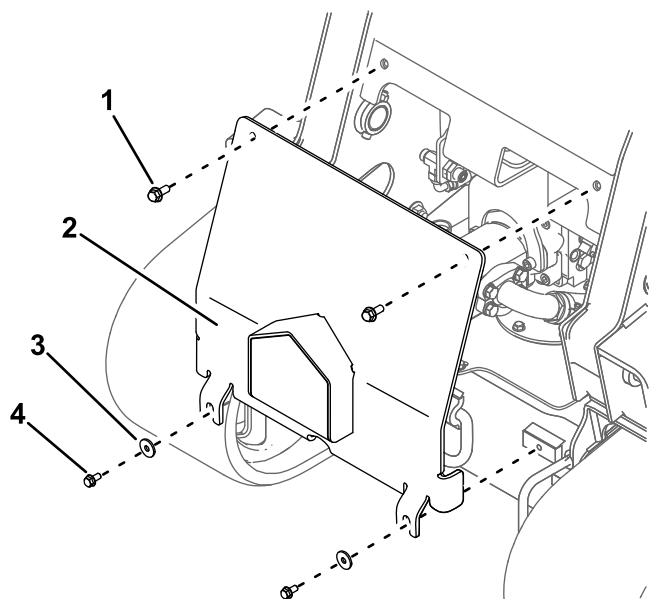
1. Rozłóż szmaty lub pojemnik pod gniazdami hydrauliki silnika trakcyjnego, aby zebrać płyny wydostające się podczas tej czynności (Rysunek 4).
2. Oznacz przewody podłączone do silników z umiejscowieniem ich gniazd (np. lewe przednie, lewe tylne, prawe przednie, prawe tylne).



Rysunek 4

1. Przewód (4)
2. Silnik trakcyjny (2)
3. Gniazdo (4)

3. Odłącz przewód od 1 silnika trakcyjnego i załóż zaślepki ochronne na otworach przewodu.
4. Odłącz złączki hydrauliczne od silnika.

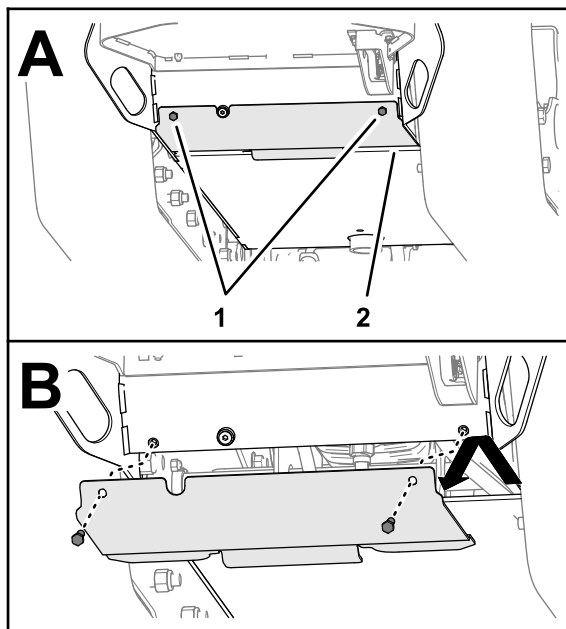


Rysunek 2

1. Górna śruba - $\frac{3}{8}$ x 1 cal (2)
2. Przednia pokrywa
3. Podkładka (2)
4. Dolna śruba - $\frac{5}{16}$ x $\frac{3}{4}$ cala (2)

Demontaż płyty pokrywy spodniej

1. Odkręć 2 śruby ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) mocujące płytę pokrywy spodniej do płyty ramy (Rysunek 3).



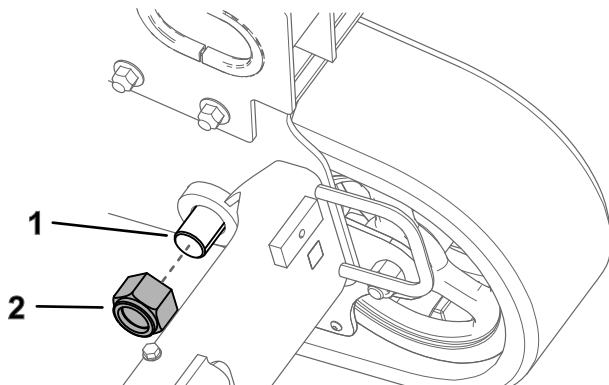
Rysunek 3

1. Śruby ($\frac{3}{8}$ x 1 cal)
2. Pokrywa spodnia

2. Zdejmij płytę pokrywy spodniej z maszyny (Rysunek 3).

5. Odkręć nakrętkę z przedniego sworznia gąsienicy pokazanego na [Rysunek 5](#).

Informacja: Nie wyciągaj jeszcze sworznia.

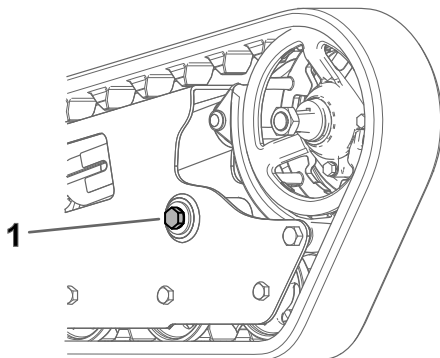


Rysunek 5

g257083

1. Sworzeń gąsienicy 2. Nakrętka

6. Poluzuj tylną śrubę mocującą tylną ramę gąsienicy do maszyny ([Rysunek 6](#)).



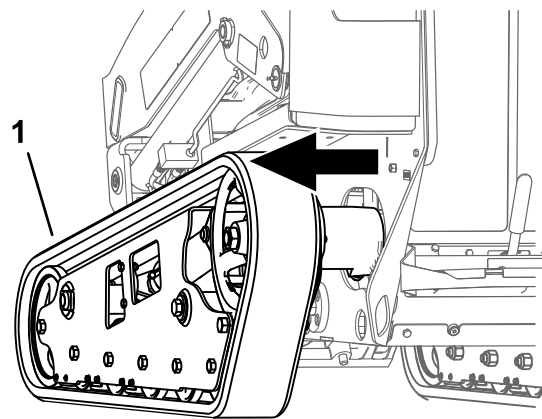
Rysunek 6

g257081

1. Tylna śruba

7. Z wykorzystaniem wciągника lub wózka widłowego umożliwiającego podniesienie 181 kg ściągnij zespół gąsienicy z ramy na około 15 cm, jak pokazano na [Rysunek 7](#).

Ważne: Upewnij się, że przewody hydrauliczne nie utrudniają tej czynności.



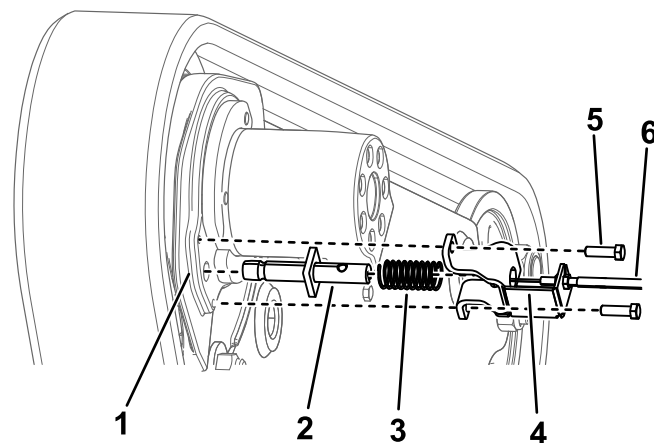
Rysunek 7

g257082

1. Zespół gąsienicy

8. Zdemontuj zespół mocowania hamulca z silnika, postępując w następujący sposób:

- A. Odkręć 2 śruby mocujące mocowanie hamulca do odlewu silnika trakcyjnego i zachowaj je ([Rysunek 8](#)).



Rysunek 8

g259801

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. Odlew silnika trakcyjnego | 4. Mocowanie hamulca |
| 2. Sworzeń wałka hamulca | 5. Śruba — $\frac{3}{8}$ x $1\frac{1}{4}$ cala (2) |
| 3. Sprężyna naciskowa | 6. Linka hamulca |

- B. Poluzuj nakrętki mocujące linkę hamulca do mocowania hamulca ([Rysunek 8](#)). Zdemontuj linkę hamulca.

- C. Zdemontuj sprężynę naciskową i zachowaj ją ([Rysunek 8](#)).

9. Całkowicie zdemontuj zespół gąsienic z maszyny.
10. Powtórz procedurę dla drugiej gąsienicy.

4

Montaż nowych zespołów gąsienic

Części potrzebne do tej procedury:

2	Zespół gąsienicy (sprzedawany oddzielnie)
2	Mocowanie hamulca
2	Sworzeń wałka hamulca
1	Zestaw hamulca (sprzedawany oddzielnie)

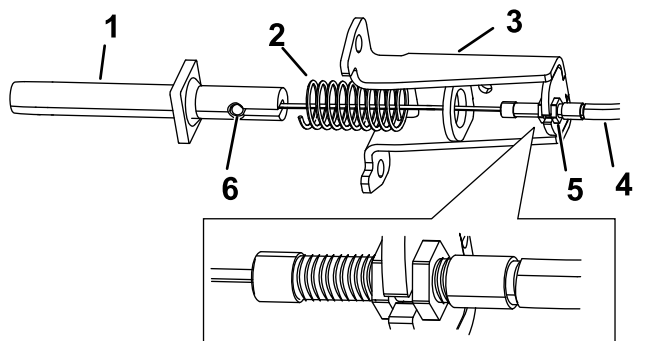
Procedura

1. Z wykorzystaniem wciągnika lub wózka widłowego umożliwiającego podniesienie 181 kg podnieś zespół gąsienicy na około 15 cm od maszyny.
2. Jeżeli montujesz oddzielny zestaw hamulca, patrz *instrukcja montażu zespołu* (patrz *biuletyn serwisowy 110*), a następnie kontynuuj od kroku 3.

Ważne: Wykorzystaj mocowania hamulca i sworznie znajdujące się w tym zestawie gąsienicy. Nie wykorzystuj mocowań hamulca i sworzni znajdujących się w zestawie hamulca.

Jeżeli **nie** montujesz odrębnego zespołu hamulca, kontynuuj.

- A. Włóż linkę hamulca przez mocowanie hamulca i sprężynę i zamocuj tulejkę w gnieździe sworznia wałka hamulca ([Rysunek 9](#)).



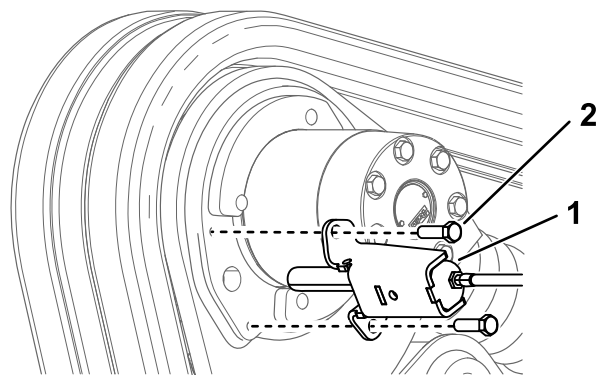
Rysunek 9

- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. Sworzeń wałka hamulca | 4. Linka hamulca |
| 2. Sprężyna naciskowa | 5. Nakrętka |
| 3. Mocowanie hamulca | 6. Tulejka |

- B. Włóż sworzeń wałka hamulca w sprężynę, a następnie w mocowanie hamulca ([Rysunek](#)

9). Wepchnij sworzeń, aby naprężyć sprężynę, włóż tulejkę linki hamulcowej do gniazda w sworzniu, wsuń linkę w wyżłobienie wspornika hamulca tak, aby wyżłobienie znalazło się pomiędzy 2 nakrętkami linki i powoli zwolnij sworzeń i sprężynę.

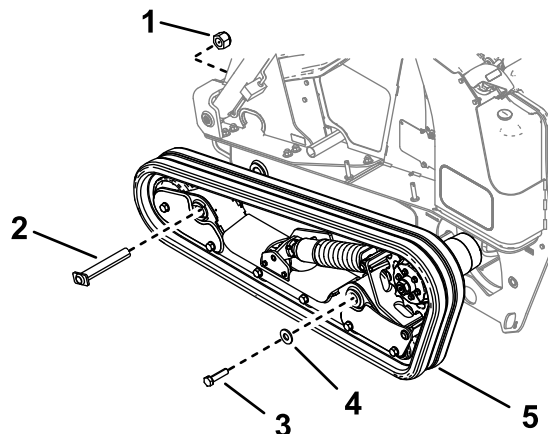
- C. Wyreguluj nakrętki na linie hamulca tak, aby tylko 2 zwoje były widoczne w stronę linki ([Rysunek 9](#)).
- D. Dokręcić nakrętki.
- E. Przy pomocy 2 wcześniej odkręconych śrub zamocuj mocowanie hamulca do mocowania silnika tak, aby otwarta strona była skierowana w stronę silnika trakcyjnego ([Rysunek 10](#)).



Rysunek 10

- | | |
|----------------------|---------------------------------|
| 1. Mocowanie hamulca | 2. Śruba — 3/8 x 1 1/4 cala (2) |
|----------------------|---------------------------------|

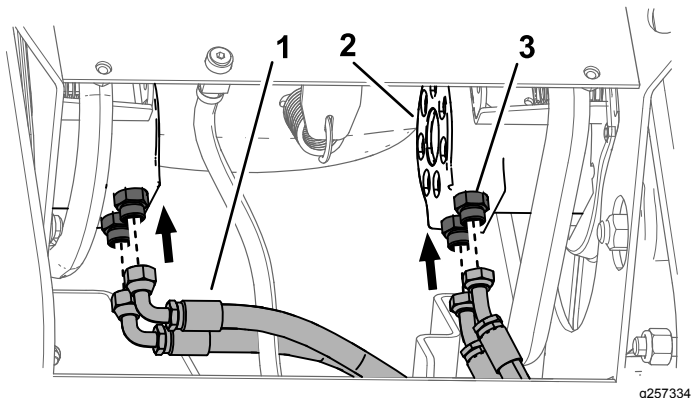
3. Zamontuj zespół gąsienicy i zamocuj go do ramy głównej z wykorzystaniem śruby, podkładki, sworznia i nakrętki odkręconych z zespołów gąsienic ([Rysunek 11](#)).



Rysunek 11

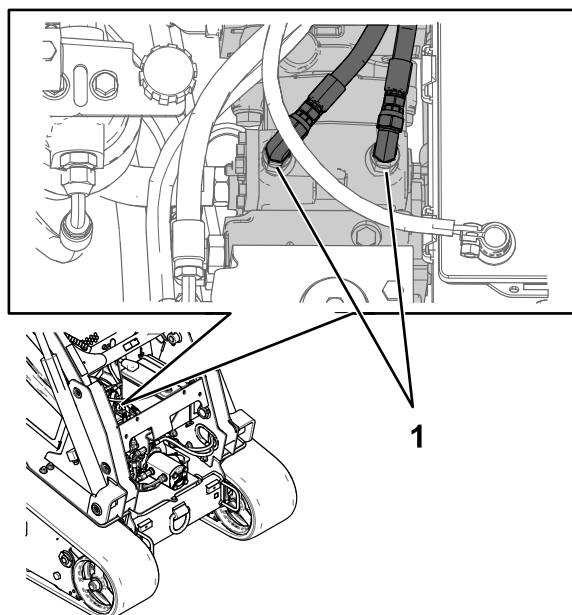
- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. Nakrętka | 4. Podkładka |
| 2. Sworzeń | 5. Zespół gąsienicy |
| 3. Śruba | |

4. Dokręć przednią nakrętkę z momentem od 244 do 298 N·m i dokręć tylną nakrętkę z momentem od 305 do 373 N·m.
5. Rozłóż szmaty lub pojemnik pod gniazdami hydrauliki silnika trakcyjnego, aby zebrać wydostające się płyny. Zdejmij korki z silnika trakcyjnego.
6. Sprawdź pierścienie uszczelniające na złączkach hydraulicznych i wymień je jeśli są uszkodzone.
7. Zamontuj złączki hydrauliczne na nowe silniki trakcyjne ([Rysunek 12](#)). Dokręć je z momentem od 136 do 163 N·m.



Rysunek 12

- | | |
|--|-------------------------|
| 1. Przewód (4) | 3. Silnik trakcyjny (2) |
| 2. Złączka zamontowana w gnieździe (4) | |



Rysunek 13

1. Węże

g260318

8. Zamocuj przewody do oznaczonych gniazd ([Rysunek 12](#)).
9. Dokręć przewody z momentem od 50 do 64 N·m.
10. Powtórz procedurę dla drugiej gąsienicy.
11. Z przodu maszyny odłącz 2 przewody od pompy tandemowej i podłącz je do przeciwnych gniazd ([Rysunek 13](#)) Dokręć złączki z momentem od 24 do 30 N·m.

5

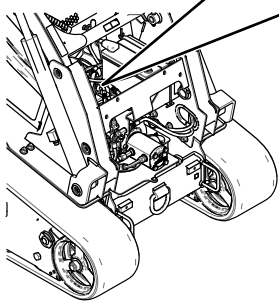
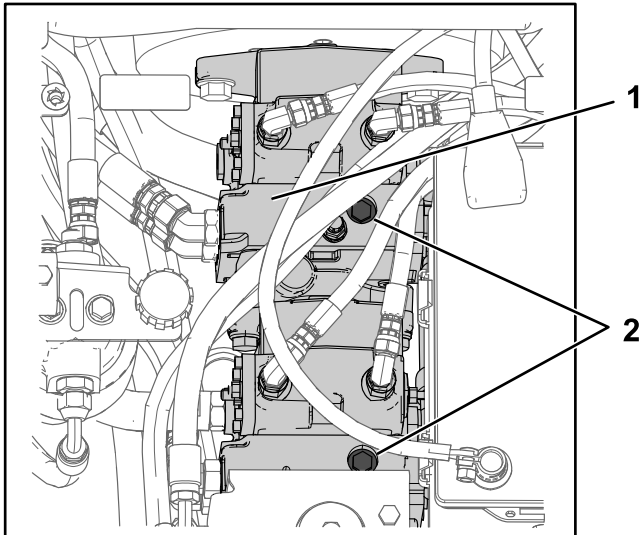
Wymiana zaworów nadmiarowych

Części potrzebne do tej procedury:

4	Zawór nadmiarowy
---	------------------

Procedura

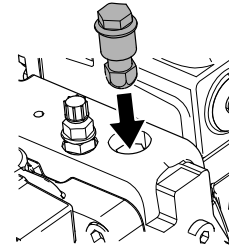
1. Sprężonym powietrzem oczyścić komory każdego z zaworów nadmiarowych przed ich demontażem.
2. Przy pomocy 15 mm klucza nasadowego odkręć dotychczasowe górne zawory nadmiarowe od pompy tandemowej ([Rysunek 14](#)).



Rysunek 14

1. Pompa tandemowa
2. Górny zawór nadmiarowy (2)

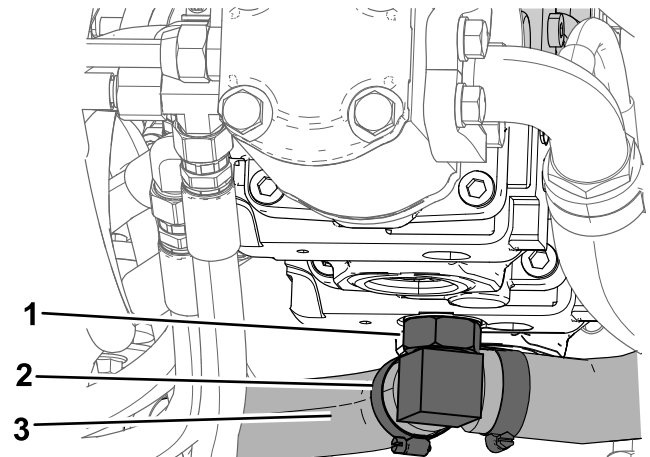
3. Zamontuj na swoim miejscu 2 nowe zawory nadmiarowe i dokręć je z momentem od 34 do 39 N·m.



Rysunek 15

g257483

4. Rozłóż szmaty lub ręczniki pod pompą tandemową, aby zebrać płyn wyciekający z przewodów i złązek.
5. Poluzuj 2 obejmy przewodów i odłącz przewody od złązek ([Rysunek 16](#)).



Rysunek 16

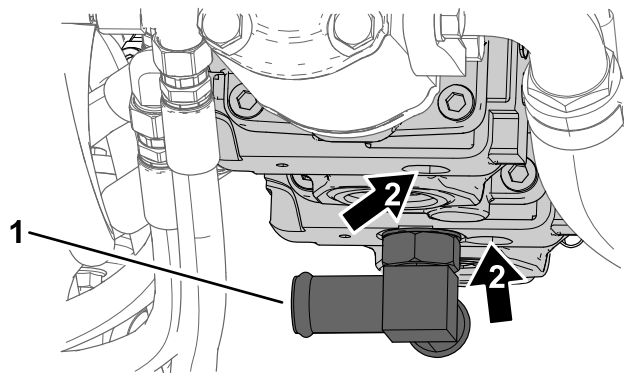
g257482

1. Nakrętka
2. Obejma przewodu (2)
3. Przewód (2)

6. Oczyścić obszar wokół złączki.
7. Poluzuj nakrętkę na złączce pokazanej na [Rysunek 16](#) nasadką płaską 1¼ cala lub kluczem otwartym.

g257481

8. Obróć złączkę w lewo tak, aby płaska strona złączki była ustawiona równo z otworem zaworu nadmiarowego ([Rysunek 17](#)).



g258053

Rysunek 17

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1. Łączenie | 2. Dolny zawór nadmiarowy (2) |
|-------------|-------------------------------|

9. Zdemontuj 2 dolne zawory nadmiarowe ([Rysunek 17](#)).
10. Zamontuj na ich miejscu 2 nowe zawory i dokręć je z momentem od 34 do 39 N·m.
11. Obróć złączkę do pierwotnego położenia ([Rysunek 16](#)). Dokręć nakrętkę z momentem od 182 do 222 N·m.
12. Zamontuj przewody i obejmy przewodów ([Rysunek 16](#)).

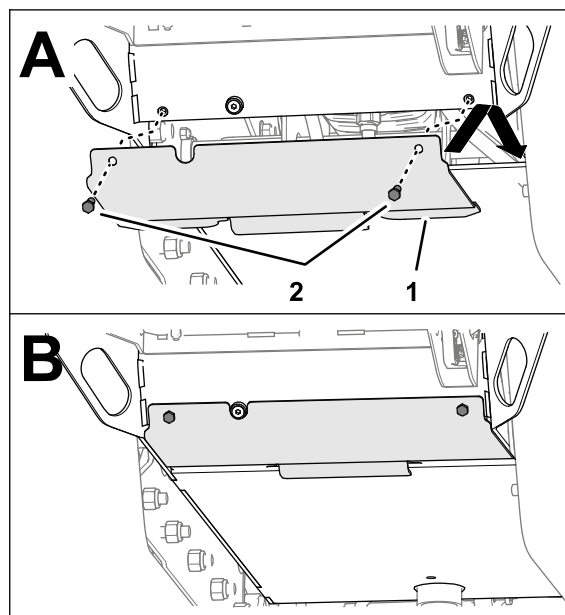
6

Montowanie pokryw

Nie są potrzebne żadne części

Montowanie płyty pokrywy spodniej

1. Ustaw wypustkę płyty pokrywy spodniej równo z płytą ramy maszyny ([Rysunek 18](#)).



g247051

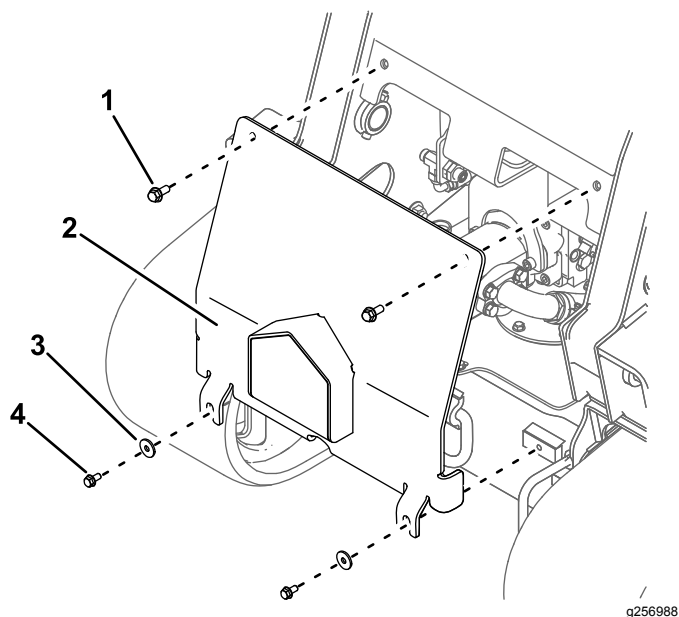
Rysunek 18

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Płyta pokrywy spodniej | 2. Śruba niewypadająca ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) |
|---------------------------|---|

2. Ustaw utwory płyty pokrywy spodniej równo z płytą ramy maszyny ([Rysunek 18](#)).
3. Zamocuj płytę pokrywy spodniej do płyty ramy ([Rysunek 18](#)) za pomocą dwóch śrub niewypadających ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) odkręconych wcześniej.

Montaż pokrywy przedniej

Zamocuj pokrywę przednią za pomocą dwóch śrub ($\frac{3}{8}$ x 1 cal), 2 podkładek i 2 uprzednio zdemontowanych śrub ($\frac{5}{16}$ x $\frac{5}{8}$ cala) (Rysunek 19).

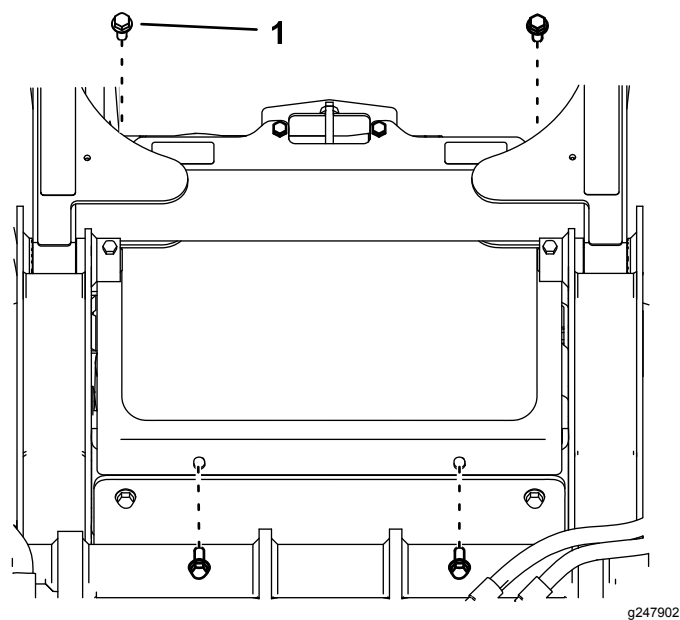


Rysunek 19

- | | |
|--|--|
| 1. Górna śruba - $\frac{3}{8}$ x 1 cal (2) | 3. Podkładka (2) |
| 2. Przednia pokrywa | 4. Dolna śruba - $\frac{5}{16}$ x $\frac{5}{8}$ cala (2) |

Montaż osłony przedniej

1. Zamocuj osłonę przednią za pomocą czterech śrub ($\frac{3}{8}$ x 1 cal) zdemontowanych wcześniej (Rysunek 20).



Rysunek 20

1. Śruba $\frac{3}{8}$ x 1 cal (2)
-
2. Opuść maszynę na podłoże.

7

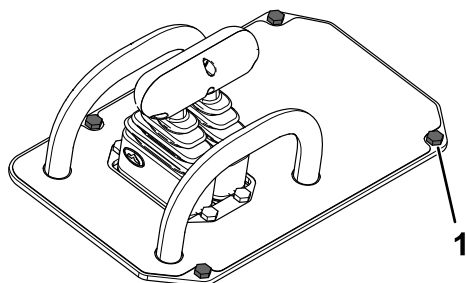
Montaż uchwyty

Części potrzebne do tej procedury:

1	Uchwyt
2	Śruba
2	Nakrętka

Procedura

1. Otwórz tylną pokrywę dostępową.
2. Odkręć i zachowaj 4 śruby i nakrętki mocujące pokrywę panelu sterowania do maszyny (Rysunek 21).

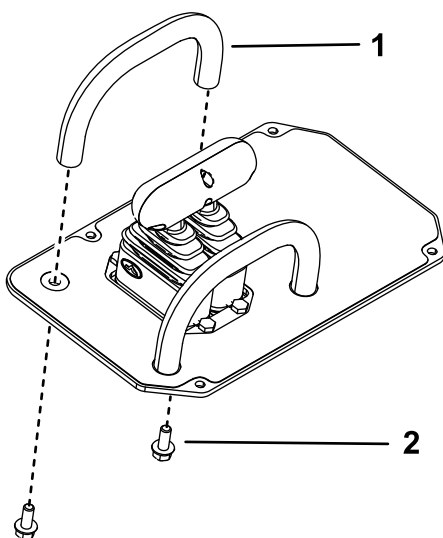


Rysunek 21

g257391

1. Śruba i nakrętka (4)

3. Podnieś pokrywę panelu sterowania do góry i zdejmij przedni uchwyt (Rysunek 22).

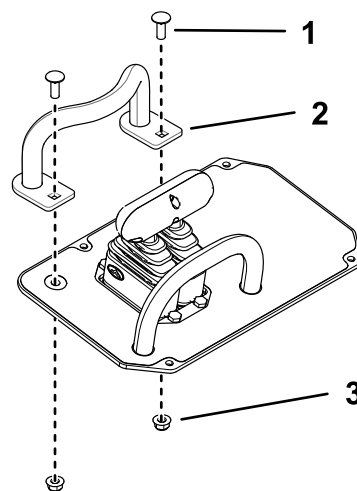


Rysunek 22

g257390

1. Uchwyt
2. Śruba

4. Zamontuj nowy uchwyt wykorzystując do tego 2 śruby i 2 nakrętki (Rysunek 23).



Rysunek 23

g257389

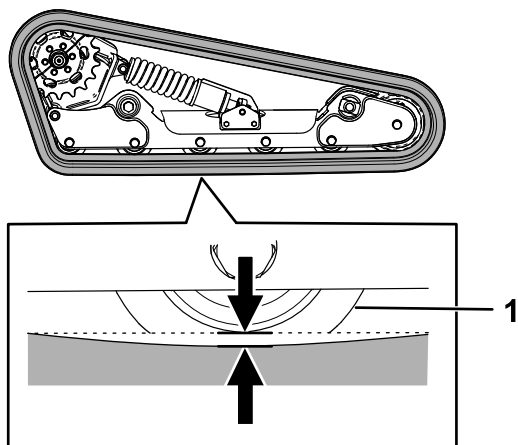
1. Śruba (2)
2. Uchwyt
3. Nakrętka (2)

5. Zamocuj pokrywę panelu sterowania wykorzystując do tego 4 śruby i 4 nakrętki wykęczone wcześniej.
6. Zamknij tylną pokrywę dostępową.

Konserwacja

Regulacja napięcia łańcucha

Podnieś/podeprzyj jedną stronę maszyny i wykorzystując ciężar łańcucha sprawdź, czy luz między dolną krawędzią koła jezdnego wynosi 13 mm, jak pokazano na [Rysunek 24](#). Jeżeli tak nie jest, należy skorygować napięcie łańcucha w następujący sposób.

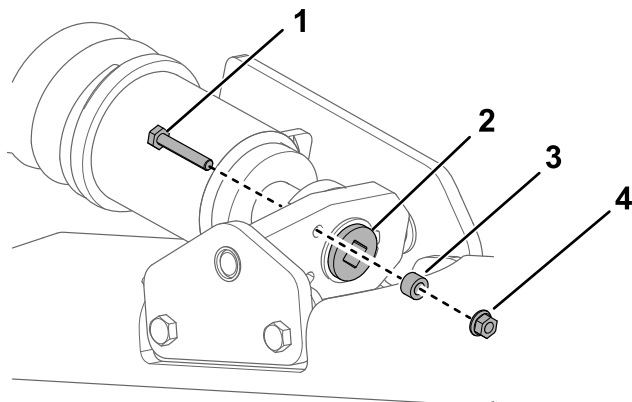


Rysunek 24

g257979

1. Koło jezdne

1. Ustaw maszynę na poziomej nawierzchni, załącz hamulec postojowy i opuść ramiona ładowarki.
2. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
3. Podnieś regulowaną stronę maszyny tak, aby łańcuch znalazł się nad ziemią.
4. Odkręć śrubę zabezpieczającą, rozpórkę i nakrętkę ([Rysunek 25](#)).



Rysunek 25

g257903

- | | |
|--------------------------|-------------|
| 1. Śruba zabezpieczająca | 3. Rozpórka |
| 2. Śruba napinająca | 4. Nakrętka |

5. Używając klucza grzechotkowego z zabierakiem $\frac{1}{2}$ cala obracaj śrubę aż luz łańcucha wyniesie 13 mm, jak pokazano na [Rysunek 24](#).

Informacja: Obracaj śrubę w lewo, aby naciągnąć łańcuch lub w prawo, aby poluzować łańcuch.

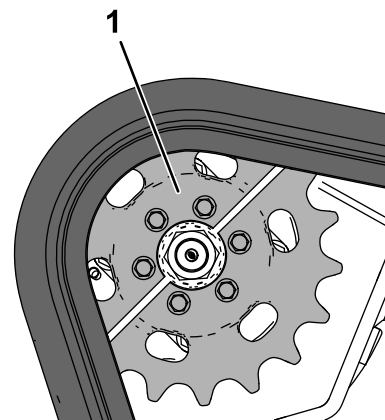
6. Ustaw najbliższe nacięcie na śrubie napinającej równo z otworem śruby zabezpieczającej i unieruchom śrubę za pomocą śruby zabezpieczającej i nakrętki ([Rysunek 25](#)).
7. Powtórz procedurę dla drugiej łańcucha.
8. Jedź maszyną, a następnie zaparkuj ją na równej nawierzchni, włącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
9. Sprawdź, czy ugięcie łańcucha wynosi 13 mm, jak pokazano na [Rysunek 24](#). W razie potrzeby wyreguluj.

Wymiana łańcucha

Łańcuchy należy wymieniać, jeśli są nadmiernie zużyte.

Zdejmowanie łańcucha

1. Odłącz cały osprzęt.
2. Ustaw maszynę na równym podłożu, upewniając się, że tylko jedna połowa koła łańcuchowego jest zaczepiona o łańcuch ([Rysunek 26](#)).



Rysunek 26

g259714

1. Połowa koła łańcuchowego

3. Zaciągnij hamulec postojowy.
4. Opuść ramiona ładowarki, aby znalazły się około 20 do 25 cm nad ramą.
5. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
6. Podnieś stronę maszyny, po której znajduje się wymieniana łańcuch. Podeprzyj maszynę na podpórkach.

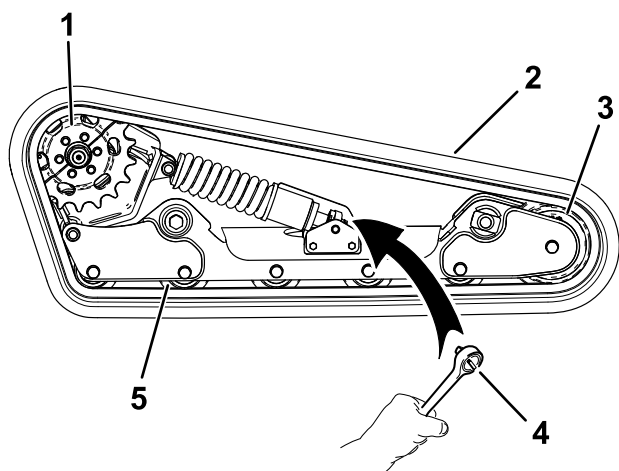
Informacja: Użyj podpórek o nośności dostosowanej do masy maszyny.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podnośniki mechaniczne lub hydrauliczne mogą nie utrzymać maszyny i mogą spowodować poważne obrażenia.

Do podparcia maszyny należy użyć podpór.

7. Odkręć śrubę zabezpieczającą, rozpórkę i nakrętkę (Rysunek 25).
8. Za pomocą klucza grzechotkowego z zabierakiem $\frac{1}{2}$ cala uwolnij napięcie gąsienicy, obracając śrubę napinającą w prawo (Rysunek 25 oraz Rysunek 27).

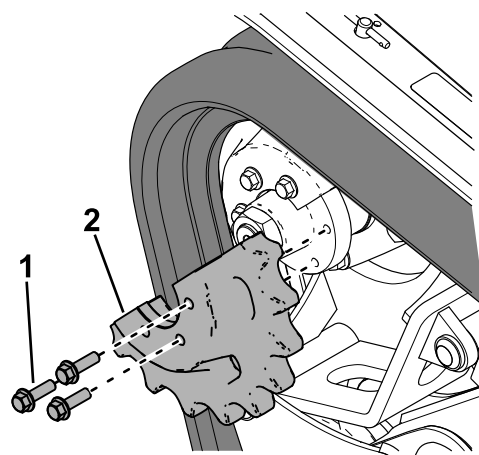


Rysunek 27

g258146

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Koło łańcuchowe | 4. Klucz grzechotkowy ($\frac{1}{2}$ cala) |
| 2. Gąsienica | 5. Koło jezdne (5) |
| 3. Koło przednie | |

9. Odkręć 3 śruby mocujące połowę koła łańcuchowego, która nie jest zaczepiona o gąsienicę (Rysunek 28)

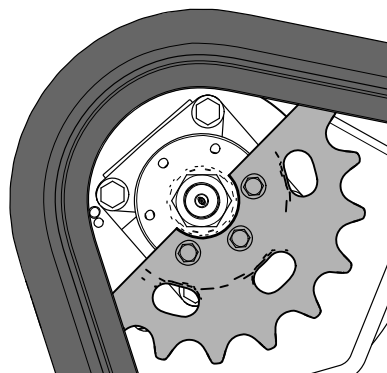


Rysunek 28

g257925

- | | |
|--------------|-----------------------------|
| 1. Śruba (3) | 2. Połowa koła łańcuchowego |
|--------------|-----------------------------|

10. Uruchom maszynę i zwolnij hamulec postojowy.
11. Przesuń dźwignię sterowania jazdą do przodu, aby druga połowa napędowego koła łańcuchowego została odłączona od gąsienicy (Rysunek 29).



Rysunek 29

g259736

12. Załącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij klucz.
13. Zdemontuj gąsienicę z ramy gąsienicy, piasty napędowej, a następnie z przedniego koła.

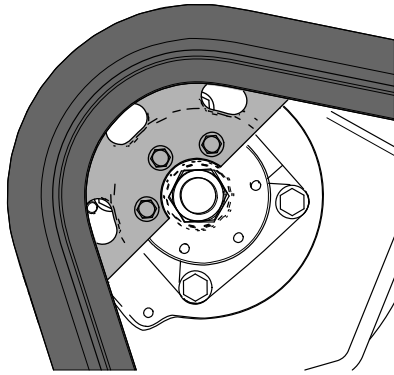
Instalowanie gąsienic

1. Owiń nową gąsienicę wokół przedniego koła, a następnie owiń ją wokół piasty napędowej po stronie pozbawionej koła łańcuchowego (Rysunek 27).
2. Wepchnij gąsienicę pod oraz pomiędzy koła jezdne i owiń ją wokół dolnej ramy (Rysunek 27).

Informacja: Upewnij się, że koła jezdne są wyśrodkowane na gąsienicy.

3. Uruchom silnik i zwolnij hamulec postojowy.

4. Przesuń dźwignię sterowania jazdą do przodu, aby połowa napędowego koła łańcuchowego zaczepiła się o gąsienicę ([Rysunek 30](#)).



g259737

Rysunek 30

-
5. Załącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
 6. Nałóż środek do zabezpieczenia gwintów na śruby wymontowanej połowy koła łańcuchowego napędowego i zamontuj połowę koła łańcuchowego ([Rysunek 28](#)). Dokręć śruby z momentem od 95 do 115 N·m.
 7. Używając klucza grzechotkowego z zabierakiem $\frac{1}{2}$ cala obracaj śrubę w lewo aż ugięcie gąsienicy wyniesie 13 mm, jak pokazano na [Rysunek 24](#).
 8. Ustaw najbliższe nacięcie na śrubie napinającej równo z otworem śruby zabezpieczającej i unieruchom śrubę za pomocą śruby zabezpieczającej, rozpórki i nakrętki.
 9. Opuść maszynę na podłoże.
 10. Powtórz procedurę, aby wymienić gąsienicę po drugiej stronie maszyny.
 11. Jedź maszyną, a następnie zaparkuj ją na równej nawierzchni, włącz hamulec postojowy, wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
 12. Sprawdź, czy ugięcie gąsienicy wynosi 13 mm, jak pokazano na [Rysunek 24](#).